

TERMINI E CONDIZIONI GENERALI DI PPG PER LA VENDITA DI RIVESTIMENTI INDUSTRIALI

I presenti Termini e condizioni di vendita si applicano a tutti i preventivi, le offerte e i capitolati d'appalto e a tutti gli ordini accettati (prevalenti e implementati da tutti i termini e condizioni locali di PPG, ove esistenti). I presenti Termini e condizioni di vendita contengono soltanto i termini e le condizioni applicabili alle disposizioni fornite da PPG in relazione ai prodotti, ad eccezione di quelli riguardanti esclusivamente le quantità, le istruzioni di spedizione o la descrizione dei Prodotti indicate negli ordini così come accettate da PPG. PPG rifiuta qualsiasi termine e condizione aggiuntivi o diversi proposti dal Cliente, contenuti o meno in qualsiasi modulo del Cliente o sul sito web del Cliente, e tali termini e condizioni aggiuntivi o diversi saranno inefficaci e non avranno effetto a meno che formulati per iscritto in un accordo, debitamente firmato da un rappresentante autorizzato di PPG. L'accettazione dei presenti Termini e condizioni di vendita da parte del Cliente può avvenire tramite uno dei seguenti mezzi: 1. firma di un preventivo contenente i Termini e le condizioni di vendita di PPG; 2. accettazione dei Prodotti; 3. invio di un ordine dopo ricezione di un preventivo; 4. effettuazione di ordini dopo ricezione di altri preventivi da PPG che includono un riferimento ai Termini e condizioni di vendita di PPG; o 5. qualsiasi altra comunicazione indicante l'accettazione dei presenti Termini e condizioni di vendita.

1. PREZZI E PAGAMENTO

1.1. I Prodotti saranno fatturati ai prezzi indicati nei preventivi forniti da PPG. I prezzi si intendono IVA esclusa e non comprensivi di eventuali dazi, imposte, oneri, tasse e spese di spedizione, che saranno a carico del Cliente. Quando i Prodotti devono essere consegnati oltre trenta (30) giorni dalla conferma d'ordine da parte di PPG (eccetto se la consegna è ritardata a causa di PPG), PPG adeguerà i prezzi dietro richiesta scritta da parte del Cliente.

1.2. Il pagamento avverrà a trenta (30) giorni dalla data della fattura. In caso di pagamento ritardato, si applicheranno i tassi di interesse massimi stabiliti dalla legge.

1.3. Nella misura consentita dalla legge, in caso di bancarotta o di ragionevoli dubbi riguardo alla stabilità finanziaria o all'affidabilità creditizia del Cliente, difficoltà nel pagamento o precedenti ritardi nei pagamenti, PPG si avvarrà della facoltà di (i) procedere con le forniture in sospeso solo dietro pagamento anticipato o garanzia di pagamento; (ii) modificare i termini di pagamento di cui al presente documento; (iii) richiedere il pagamento immediato di tutte le fatture non saldate.

1.4. Al Cliente non è riconosciuta la facoltà detrarre alcun importo reclamato dai pagamenti dovuti a PPG, salvo come disposto dalla legge.

2. CONSEGNA, RISCHIO E PROPRIETÀ

2.1. La Consegna dei Prodotti avviene EXW presso gli stabilimenti di PPG (Incoterms 2010), salvo diversamente concordato per iscritto. I termini di fornitura sono indicati con la massima precisione, sebbene non siano condizione essenziale del contratto. Qualsiasi ordine viene spedito con la comprensione che i Prodotti non sono restituibili senza il consenso scritto di PPG.

2.2. Il Cliente ha l'esclusiva responsabilità di ottenere tutti i necessari permessi, licenze e autorizzazioni (comprese le licenze per l'importazione e l'esportazione) e ne sosterrà i relativi costi, se del caso.

2.3. Il Rischio viene trasferito al Cliente conformemente all'INCOTERM applicabile specificato.

2.4. Nella misura consentita dalla legge, la proprietà dei Prodotti viene trasferita al Cliente soltanto dopo che (a) l'importo dovuto dal Cliente a PPG sia stato interamente corrisposto e (b) qualsiasi altro ammontare dovuto dal Cliente a PPG sia stato saldato. PPG si avvale in qualsiasi momento della facoltà di recuperare i Prodotti la cui proprietà non sia stata ancora trasferita al Cliente. Prima del trasferimento della proprietà, il Cliente dovrà garantire completamente i Prodotti a proprie spese e mantenerne la sicurezza per conto di PPG, conservando i Prodotti separatamente in modo da identificarli chiaramente come proprietà di PPG. Se la conservazione della proprietà non ha effetto legale nel Paese del Cliente, il Cliente dovrà usare qualsiasi mezzo legale per fornire garanzie equivalenti a proprie spese.

3. PROCEDURA DI RECLAMO

3.1. Tutti i reclami riguardanti i Prodotti saranno annullati dal Cliente a meno che vengano presentati a PPG in forma scritta con una precisa descrizione dei difetti entro quindici (15) giorni lavorativi (i) dalla consegna per quanto riguarda i difetti apparenti o la quantità, oppure (ii) dopo riscontro in caso di difetti occulti.

3.2. Il diritto di reclamo dei Clienti relativo ai Prodotti difettosi decade dopo un (1) anno dalla consegna dei Prodotti.

4. GARANZIA ED ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

4.1. PPG garantisce che i Prodotti sono conformi alle specifiche di prodotti di PPG in essere alla data di accettazione dell'ordine da parte di PPG. Le specifiche possono essere oggetto di variazione da parte di PPG in qualsiasi momento. La presente dichiarazione rappresenta la sola garanzia fornita da PPG, la quale declina qualsiasi altra garanzia esplicita o implicita, prevista o altrimenti derivante dalla legge o da eventuali trattative e usi commerciali, ivi compresa a titolo esemplificativo ma non esaustivo qualsiasi garanzia di idoneità all'uso o allo scopo previsto nella massima misura consentita dalla legge, anche se PPG sia a conoscenza di tale scopo o uso; nessun test, suggerimento o dato fornito da PPG solleva il Cliente da tale responsabilità.

4.2. Quando i prodotti vengono forniti ai soli fini di prova, il Cliente, nella massima misura consentita dalla legge, è il solo responsabile in caso di perdite o danni derivanti direttamente o indirettamente da essi.

4.3. Nella misura massima consentita dalla legge, indipendentemente dal fatto che la responsabilità sia conseguenza di illecito, negligenza di qualsiasi tipo, responsabilità oggettiva, garanzia, prodotti difettosi, violazione del contratto o qualsiasi altra teoria, PPG non potrà essere ritenuta responsabile per danni indiretti o consequenziali di qualsiasi tipo o per la perdita di profitti, affari o avviamento), indipendentemente dal fatto che PPG fosse a conoscenza della possibilità di tali danni. La responsabilità di PPG è limitata al minore tra (x) in riferimento a questioni derivanti da o relative a un Prodotto specifico, un importo pari al prezzo pagabile dal Cliente per tale Prodotto, o (y) un massimo di duecentocinquanta mila euro (€ 250.000). Il Cliente si impegna ad assicurare una copertura adeguata per i reclami che eccedono tale importo.

4.4. PPG non sarà ritenuta responsabile nei confronti del Cliente né potrà essere accusata di violazione del contratto in caso di ritardo nell'esecuzione o mancata esecuzione degli obblighi contrattuali, qualora il ritardo o la mancata esecuzione siano dovuti a cause indipendenti dalla volontà di PPG, ivi comprese eventuali difficoltà nella reperibilità di materie prime, manodopera, carburante, componenti o macchinari, interruzione di corrente o rottura di macchinari e cause di forza maggiore, come definite dalla legge.

5. CONTROLLI SULLE ESPORTAZIONI

Le Parti riconoscono che sia esse, sia i prodotti, i servizi e le tecnologie da esse venduti o altrimenti trasferiti ai sensi dei presenti Termini e condizioni, potranno essere sottoposti ai controlli sulle esportazioni dell'Unione Europea, degli Stati Uniti, e di altri, nonché a eventuali embarghi, sanzioni e altre leggi, regolamenti e requisiti simili applicabili ("Controlli sulle esportazioni") e pertanto si impegnano a conformarsi a tali Controlli sulle esportazioni e a fornire a PPG tutte le informazioni e tutta la documentazione che PPG ritenga necessarie per consentire a PPG di rispettare tutti i Controlli sulle esportazioni in relazione alle proprie transazioni commerciali.

6. PROPRIETÀ INTELLETTUALE

La fornitura di Prodotti da parte di PPG non conferisce al Cliente alcun diritto sull'uso dei diritti di proprietà intellettuale di PPG (inclusi, solo a titolo di esempio, diritto di autore, brevetti e marchi), che restano di proprietà esclusiva di PPG, salvo diversamente concordato per iscritto.

7. LEGGE APPLICABILE E GIURISDIZIONE

7.1. I presenti Termini e condizioni e qualsiasi obbligo contrattuale e non derivante o relativo ad essi saranno costruiti e disciplinati dalle leggi del paese in cui ha sede legale l'entità di vendita PPG. La Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci (Vienna, 11 aprile 1980) è espressamente esclusa.

7.2. I tribunali ordinari del luogo in cui ha sede l'entità di vendita PPG hanno competenza esclusiva per qualsiasi controversia derivante dai presenti Termini e condizoi.